

**TENDER DOCUMENT
FOR PROCUREMENT OF LIGHTNING DETECTORS THAT
ARE COMPATIBLE WITH THE IITM NATIONAL
LIGHTNING DETECTOR NETWORK**

नवंबर /November 2023

**भारत सरकार/Government of India
अंतरिक्ष विभाग/Department of Space
उत्तर-पूर्वी अंतरिक्ष उपयोग केंद्र/North Eastern Space Applications Centre
उमियम/Umiam-793103, मेघालय/Meghalaya**

भारत सरकार/Government of India
अंतरिक्ष विभाग/Department of Space
उत्तर-पूर्वी अंतरिक्ष उपयोग केंद्र/North Eastern Space Applications Centre
उमियम/Umiyam-793103, मेघालय/Meghalaya

फैक्स/Fax: 0364-2570139
फोन/Tel.: 0364-2570036
ईमेल/Email: purchase.nesac@nesac.gov.in

निविदा आमंत्रण सूचना / NOTICE INVITING TENDER

निदेशक एनई आदि ठेकेदारों, फर्मों, प्रदाताओं सेवा प्रतिष्ठित, मेघालय उमियम सैक-से निम्नलिखित के लिए दो बोली में मोहरबंद प्रस्तावों को आमंत्रित करते हैं/Director, NESAC, Umiyam, Meghalaya invites sealed offers in two bids from reputed Service Providers, Firms, Contractors etc for the following

एनआईटी सं. / NIT No.	कार्य का नाम / NAME OF THE WORK	इएमडी() डीडी के रूप में / EMD (₹) IN THE FORM OF DD	निविदा शुल्क / TENDER FEE (₹)
NESAC/1644/2023	तड़ित संसूचकों का क्रय जो आईआईटीएस राष्ट्रीय तड़ित संसूचक नेटवर्क के साथ संगत हैं। Procurement of lightning detectors that are compatible with the IITM National lightning detector network	₹411000/-	₹500/-

निविदा दस्तावेजों के विक्रय का दिनांक / Dates for selling of tender documents: 17.11.2023 to 08.12.2023

निविदा दस्तावेजों को जमा करने की अन्तिम तिथि व समय / Last date & Time for submission of tender documents: 08.12.2023. upto 1300 Hrs.

निविदा खोलने की तिथि, समय व स्थान / Date, Time & Venue of Bid Opening: 08.12.2023 at 1500 Hrs at एनईसैक, उमियम/
NESAC, UMIAM

Instructions to Tenderers:

- For full details and terms and conditions etc., please see the enclosed Annexures.
- Tender documents can be obtained from the Purchase Officer, NESAC, Umiyam.
- Tender Fee shall be paid in form of CROSSED Demand Draft only. The Demand Draft should be in favor of Director, NESAC drawn on State Bank of India, Umiyam (branch Code 2010). The Tender Fee is NON-REFUNDABLE. Your request letter along with Tender Fee may be addressed to the Purchase Officer as indicated above.
- Interested tenderers may, at their option, download the tender documents from the NESAC website www.nesac.gov.in and submit the Tender Document along with the prescribed tender fee as per details given in the tender notification.
- While requesting for Tender Documents, please superscribe on the cover as "Request for Tender document against Tender Notice No. **NESAC/1644/2023**
- Tender Document received after the due date/time will not be considered.
- While sending sealed quotation/offer superscribe respective Tender Number and Due Date on the envelope.
- NESAC, UMIAM is not responsible for any postal delays/loss of documents in transit.
- If the date specified for submission/opening of tenders is declared as a holiday abruptly, the due date for submission/opening of the tenders in such cases shall be postponed automatically to the next working day.
- Director, NESAC reserves the right to accept or reject any/or all the quotations/Expression of Interest in part or full.
- All pages forming part of the tender documents should be duly signed, stamped and submitted to NESAC. Pages not signed and stamped will be considered invalid and rejected.**

Dated: 16.11.2023

Sd/-
निदेशक, एनईसैक / Director NESAC

निविदा प्रस्तुत करना /SUBMISSION OF TENDER

बोली दो भागों में प्रस्तुत की जानी आवश्यक है। एक भाग **तकनीकी बोली** और दूसरा भाग **मूल्य बोली** है।/The bid is required to be submitted in **two parts**. One part is the **Technical Bid** and the other part is the **Price Bid**.

बोलीदाता को दो अलग-अलग लिफाफों में बोलियां जमा करनी होंगी। एक लिफाफे में तकनीकी बोली होगी और दूसरे में मूल्य बोली होगी। बोलीदाता तकनीकी बोली और मूल्य बोली को दो अलग-अलग लिफाफों में सील करेगा। फिर दोनों लिफाफों को ईएमडी और टेंडर शुल्क के साथ एक बाहरी (मुख्य) लिफाफे में सील कर दिया जाएगा और उस पर "तड़ित संसूचकों का क्रय जो आईआईटीएस राष्ट्रीय तड़ित संसूचक नेटवर्क के साथ संगत हैं" के लिए निविदा संख्या. **NESAC/1644/2023**" लिखा होगा।

The Bidder shall submit the bids in two separate envelopes. One envelope shall contain Technical bid and the other shall contain the Price bid. The bidder shall seal the Technical Bid and the Price Bid in two separate envelopes. Both the envelopes shall then be sealed in one outer (main) envelope along with EMD and Tender Fee and superscribed "**Tender No. NESAC/1644/2023 for 'Procurement of Lightning Detectors that are Compatible with the IITM National Lightning Detector System'**".

मुख्य लिफाफा क्रय अधिकारी, उत्तर पूर्वी अंतरिक्ष उपयोग केंद्र (एनईसैक), भारत सरकार, अंतरिक्ष विभाग, उमियम -793103, मेघालय को भेजा जाए।/

The main envelope must be sent to **The Purchase Officer, North Eastern Space Applications Centre (NESAC), Government of India, Department of Space, Umiam -793103, Meghalaya.**

Technical Specifications

- (i) The system shall be fully compatible with the national Lightning Detector Network of Indian Institute of Tropical Meteorology (IITM), Pune
- (ii) It will be the responsibility of the vendor to ensure that the detectors are integrated with the IITM network and work seamlessly with the integrated system to detect and classify lightning as per the existing IITM network protocol.
- (iii) The lightning events shall be measured based on time of arrival principal and the procured detectors will work in combination with the existing detectors under the IITM network.
- (iv) The system should be able to detect Cloud-to-Ground (CG) and In-Cloud (IC) lightning strokes
- (v) The system should classify the CG and IC lightning separately
- (vi) The antenna of the lightning detector shall be omni-directional dipole with two sensing elements
- (vii) The sensor shall detect signals in the frequency bandwidth of 1 Hz to 12 MHz
- (viii) Location Accuracy of detection should be less than 500 meters over the NE region of India for CG lightning, when augmented with the existing IITM lightning detector network.
- (ix) Detection Efficiency of CG shall be more than 90% and for IC more than 50% over the NE region of India, when augmented with the existing IITM lightning detector network.
- (x) The sensor shall be mountable to tower as well as on rooftops
- (xi) The data transfer shall be done using internet connectivity. Internet shall be arranged by NESAC.
- (xii) The sensor shall collect data at a minimum distance of 400 km
- (xiii) The sensor timing accuracy shall be 15 nanoseconds or better
- (xiv) The sensor shall be always active mode and the data collection shall happen without any time delay.
- (xv) The system shall be powered using AC power of 230 V and 50 Hz. NESAC will arrange UPS power source for the sensors
- (xvi) Power Consumption shall be less than 100 watts
- (xvii) Power Protection Fused and multiple surge protection devices shall be inbuilt to the system.
- (xviii) The entire outdoor unit shall be housed using NEMA 4X rated enclosure (IP66 definition)
- (xix) The exterior unit shall be mounted on a weather station mast
- (xx) The system shall be integrated with GPS receiver for time synchronization on a daily basis.
- (xxi) The structure shall be strong enough to sustain wind speed of 100 km/h
- (xxii) The system should operate in high rain conditions (100 mm/hr) with 100% humidity.
- (xxiii) operational temperature shall be from -20° C to +50° C

Annexure 2**1. Bidder Qualification:**

Sl No	Eligibility Criteria	Compliance
a	Bidder should have established network of lightning detectors in India with a minimum of 5 lightning sensors and ability to deploy more in a short time as needed	
b	The bidder should be authorized Indian agent for sales and service for the lightning detector proposed (Certificate to be enclosed).	
c	The bidder should have annual turnover of Rs 87 Lakhs in last 3 preceding financial years. Copy/Copies of document(s), like Audited Balance Sheet are to be	

	submitted in support of bidder's annual turnover	
d	Vendor has to enclose manufacturer authorization certificate for all the quoted product mentioning the Tender No. to quote for this particular Tender, otherwise quotation shall be rejected.	
e	The bidder should have minimum experience of 3 years in supplying similar items to other govt. organizations Documentary evidence of successfully executing and maintaining the orders should be submitted along with the bid or else the offer shall be rejected	
f	<p>MAKE IN INDIA (MII) CONDITIONS:</p> <p>For this procurement, bids from Class I & class II Local Suppliers are admissible. Hence provisions contained in Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017 issued by Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DIPP), Ministry of Commerce & Industries vide letter No. P45021/2/2017 PP(BE II) dated 04.06.2020 and subsequent amendment & directives shall be followed. Accordingly, offer will be evaluated & processed in conformation with above referred GOI order (Specially mentioned below). The bidder shall provide compliance and undertaking as per order and hereafter amendments:</p> <p>a) Order no: F.No.6/18/2019 PPD dated 23.07.2020 of Department of Expenditure), Ministry of Finance Under Public procurement division for the General Financial rule (GFRs).</p> <p>b) Class I local supplier means a supplier or service provider, whose goods, service or works offered for procurement, has local content equal to or more than 50%, as defined under order.</p> <p>c) Class II local supplier means a supplier or service provider, whose goods, services or works offered for procurement, has local content more than 20% but less than 50%, as defined under this Order.</p> <p>d) Bidders offering imported products will fall under the category of Non-local suppliers. They cannot claim themselves as Class I Local suppliers/Class II Local suppliers by claiming the services such as transportation, insurance, installation, commissioning, training and after sales service support like AMC/CMC etc. as local value addition.</p> <p>e) Verification of local content:</p> <p>i) The Class I local supplier/ Class II local supplier at the time to tender, bidding or solicitation shall be required to indicate percentage of local content and provide self certification that the item offered meets the local content requirement for Class I local supplier / Class II local supplier as the case may be. They shall also give details of the location(s) at which the local value addition is made.</p> <p>ii) In case bid value is in excess of Rs. 10 Cr., Class I local supplier/ Class II local supplier shall be required to provide a certificate from the statutory auditor or cost auditor of the company (in the case of companies) or from a practicing cost accountant or practicing chartered accountant (in respect of suppliers other than companies) giving the percentage of local content.</p> <p>iii) False declarations will be in breach of the code of Integrity under Rule 175(1) (i) (h) of the General Financial Rules (GFR) for which a bidder or its successors can be debarred for up to two years as per Rule 151 (iii) of the general Financial Rules along with such other actions as may be permissible under Law.</p> <p>Note: Transportation, Insurance, Installation, Commissioning, Training and after sales support like AMC/ CMC etc. are not to be taken into account while calculating local content [Refer OM No. P-45021/102/2019-BE-II (E-29930) dated 14.06.2022]</p>	

2. Scope of work:

- 2.1. The tender is for supplying three lightning detectors as per the technical specifications mentioned in Annexure 1
- 2.2. The bidder shall supply, install, and commission the detectors and integrate the detectors with the existing IITM lightning detector network.
- 2.3. The bidder shall demonstrate the seamless receipt of lightning data by the integrated network.
- 2.4. Provide training on system maintenance, data format, data analysis, and related areas for one day minimum.

3. Integration with the IITM Network

- 3.1. The sensors provided should be compatible with the IITM lightning detector network and work seamlessly with the whole system.
- 3.2. The vendor will be fully responsible for integrating the sensors with the network.
- 3.3. NESAC will provide the details of the IITM network, if required.

4. Other terms and conditions

- 4.1. The Lightning detectors shall be installed in different parts of NE region of India. The vendor should install the same anywhere within the NER without any extra cost.
- 4.2. Vendor must submit detailed design & layout of proposed Lightning detectors.
- 4.3. The tender is invited for 3 Lightning detectors. NESAC reserves the right to decrease or increase the number. Vendor therefore must have to quote individual prices for each Lightning detectors.
- 4.4. Vendor must attach detailed data sheet of quoted Model / product along with the technical bid.
- 4.5. The bid shall include cost of all interconnect cables, management cables and everything that are required to operate the full network. The purchaser shall provide the land for installation of the Lightning detectors and internet connectivity.
- 4.6. The vendor shall provide detailed technical training for a minimum of 1 day excluding the days of installation and commissioning to the concerned staff on the following aspects:
 - 4.6.1. Operation and Maintenance of the full network.
 - 4.6.2. On different aspects of Network Management Software.
 - 4.6.3. Debugging and Remote Management.
- 4.7. Vendor must submit their offer in following format for all the items (both technical and general).

Specification Required	Specification Quoted With make/model	Technical Compliance		Deviation
		Yes	No	

- 4.8. The proposal should include a compliance statement in the format mentioned in para 4.7 above and the detailed bill of material.

5. Warranty

- 5.1. The supplier shall warrant that the goods supplied under this contract are new, unused, of the most recent or current operational models and that, they incorporate all recent improvements in design and materials unless provided otherwise in the contract. The supplier further warrants that all goods supplied under this contract shall have no defect arising from design, materials or workmanship (except when the design and/or material is required by the purchaser's specifications) or from any act or omission of the supplier, that may develop under normal use of the supplied goods in the conditions prevailing in Assam. The warranty should be comprehensive on site, repair/replacement basis.
- 5.2. All the hardware and software shall have one years (12 months) onsite comprehensive warranty covering all parts & labour from the date of acceptance of the full network by NESAC. During the warranty period, the vendor will have to undertake comprehensive maintenance of the entire hardware, hardware components, software, equipment and accessories supplied by the vendor at the place of installation of the equipment.
- 5.3. During the warranty period, the equipment should be repaired / replaced within seven days of reporting of the defect. In case of vendor failing it, a standby arrangement should be provided till the equipment is repaired.
- 5.4. If a system is not repaired and operationalised within three days during the warranty period, a fine of 0.5% of the system per day beyond seven working days shall be imposed.
- 5.5. The vendor shall be fully responsible for the manufacturer's warranty for all equipment, accessories, spare parts etc. against any defects arising from design, material, manufacturing, workmanship, or any act or omission of the manufacturer / vendor or any defect that may develop under normal use of supplied equipment during the warranty period.
- 5.6. The vendor shall also be responsible to ensure adequate regular supply of spare parts for a minimum period of 3 years after the expiry of the warranty period whether under their annual maintenance and repairs rate contract or otherwise.
- 5.7. Warranty shall not become void even if NESAC buys any other supplemental hardware from a third party and installs it with/in these machines. However, the warranty of the OEM will not apply to such hardware items installed.
- 5.8. If the bidder is not the OEM for the brand quoted, the warranty certificate for the hardware / software (separately for each brand) shall be provided from the OEM.

6. Prices

- 6.1. Vendor must have to quote individual prices for each Lightning detectors and data reception facility along with the total package cost.
- 6.2. The price quoted for all Lightning detectors shall be FOR NESAC, Umiam. The materials shall be first transported to the NESAC office campus at Umiam, Meghalaya. Individual Lightning detectors shall then be transported to the installation site by NESAC.
- 6.3. The percentage of GST must be quoted in clear terms separately. If the percentage of GST is not mentioned separately, it will be presumed that the rates quoted are inclusive of taxes.

7. Delivery terms

- 7.1. Delivery and installation shall be done within maximum of 8 weeks from the date of issue of purchase order.
- 7.2. All the items shall be packed nicely as per the industry standard packing procedure.
- 7.3. Safety and insurance of the material during shipment and/or transportation shall be the responsibility of the vendor.

निविदाकारों को निर्देश/INSTRUCTIONS TO TENDERERS

1. बोली के लिए यह निमंत्रण वैध जी .एस.टी.आई.एन नंबर और अन्य प्रासंगिक दस्तावेजों वाली सभी फर्मों के लिए खुला है। बोली लगाने वाले को एकल पक्ष के रूप में भाग लेना चाहिए और किसी सहायता संघ (कॉन्सॉर्टियम) को अनुमति नहीं है। /This invitation for bid is open to all firms with valid GSTIN no. and other relevant documents. The bidder should participate as a single party and no consortium is allowed.
2. किसी भी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैंक से निदेशक , एनईसैक के पक्ष में एसबीआई उमियम में देय (शाखा कोड 2010), ₹411000/- की दर से ईएमडी डिमांड ड्राफ्ट के रूप में जमा की जानी होगी , ऐसा न करने पर निविदा पर विचार नहीं किया जाएगा। /EMD at the rate of ₹411000/- shall be submitted in form of Demand Draft from any of the Nationalized/Scheduled banks in favour of Director, NESAC payable at SBI Umiam (Branch Code 2010), failing which the Tender will not be considered.
3. देर से आने वाली निविदाओं और निलंबित निविदाओं पर विचार नहीं किया जाएगा। /Late tenders and delayed tenders will not be considered.
4. a) सभी कर/शुल्क/लेवी, चाहे वे केंद्र/राज्य/स्थानीय सरकार द्वारा हों , जहां कानूनी रूप से लगाए जाने योग्य हों और दावा किए जाने का इरादा हो , उन्हें निविदा में अलग से (प्रतिशत और शब्दों में) दर्शाना होगा , अन्यथा उद्धृत मूल्य को सभी करों सहित माना जाएगा। /All taxes/duties/levies whether by Central/State/Local government where legally leviable and intended to be claimed should be distinctly shown separately (in percentage and words) in the tender, otherwise price quoted will be treated as inclusive of all taxes.

निविदा उद्धृत करते समय, निविदाकार को केंद्रीय/राज्य/स्थानीय कानूनों के तहत सभी मौजूदा वैधानिक कटौतियों को ध्यान में रखना चाहिए, जहां कानूनी रूप से लगाया जा सकता है और इसे अलग से दर्शाना होगा (प्रतिशत और शब्दों में) और यदि अलग से नहीं दिखाया गया है तो इसे मौजूदा कानूनों के अनुसार लागू सभी वैधानिक कटौतियों सहित माना जाएगा।/While quoting the tender, the tenderer should take into account all the extant statutory deductions under Central/State/Local statutes where legally leviable and show it separately (in percentage and words) and if not separately shown it will be treated as inclusive of all statutory deductions applicable as per the extant statutes.

b) अंतरिक्ष विभाग, भारत सरकार होने के नाते , हमें उत्पाद शुल्क/सीमा शुल्क के भुगतान से छूट प्राप्त है।/Our's being a Department of Space, Government of India, we are exempted from payment of Excise Duty/Customs Duty.

5. भारत सरकार के एक विभाग के रूप में , इस कार्यालय को चुंगी और इसी तरह के स्थानीय शुल्कों के भुगतान से छूट दी गई है। निविदाकारों को यह सुनिश्चित करना होगा कि ऐसी लेवी के किसी भी भुगतान से बचने के लिए उन्होंने क्रय अधिकारी, प्रभारी क्रय एवं भंडार से आवश्यक छूट प्रमाणपत्र प्राप्त कर लिए हैं। /As a Government of India Department, this office is exempted from payment of Octroi and similar local levies. Tenderers shall ensure that necessary Exemption Certificates are obtained by them from the Purchase Officer, I/C Purchase & Stores to avoid any payment of such levies.
6. आपका कोटेशन निविदा खुलने की तारीख से 90 दिनों तक वैध होना चाहिए। /Your quotation should be valid for 90 days from the date of opening of the tender.

7. संलग्न निविदा प्रपत्र में दर्शाई गई इकाइयों के अनुसार कीमतें उद्धृत की जानी आवश्यक हैं। जब निविदा प्रपत्र में निर्दिष्ट इकाइयों के अलावा अन्य इकाइयों के संदर्भ में कोटेशन दिए जाते हैं , तो इकाइयों के दो सेटों के बीच संबंध प्रस्तुत किया जाना चाहिए। / Prices are required to be quoted according to the units indicated in the annexed tender form. When quotations are given in terms of units other than those specified in the tender form, relationship between the two sets of units must be furnished.
8. उन निविदाओं को प्राथमिकता दी जाएगी जो तैयार स्टॉक से और साइट पर गंतव्य/डिलीवरी के आधार पर आपूर्ति की पेशकश करेंगे।/Preference will be given to those tenders offering supplies from ready stocks and on the basis of FOR destination/delivery at site.
9. आइटम की विशिष्टताओं और विवरणों के समर्थन में सभी उपलब्ध तकनीकी साहित्य , कैटलॉग और अन्य डेटा प्रस्ताव के साथ प्रस्तुत किए जाने चाहिए। /All available technical literature, catalogues and other data in support of the specifications and details of the items should be furnished along with the offer.
10. नमूने, यदि मांगे जाते हैं , तो निविदाकर्ता द्वारा सभी शुल्कों से मुक्त प्रस्तुत किए जाने होंगे और क्रेता किसी भी कारण से होने वाली किसी भी हानि या क्षति के लिए जिम्मेदार नहीं होगा। निविदा स्वीकृत न होने की स्थिति में निविदाकर्ता को अपने व्यय पर नमूने हटाने होंगे। /Samples, if called for, should be submitted free of all charges by the tenderer and the Purchaser shall not be responsible for any loss or damage thereof due to any reason whatsoever. In the event of non- acceptance of tender, the tenderer will have to remove the samples at his own expense.
11. आपके प्रस्ताव में प्रस्तावित वस्तुओं का अनुमानित शुद्ध और सकल वजन दर्शाया जाएगा। यदि आयामी विवरण उपलब्ध हैं तो इसे आपके प्रस्ताव में भी दर्शाया जाना चाहिए। /Approximate net and gross weight of the items offered shall be indicated in your offer. If dimensional details are available the same should also be indicated in your offer.
12. **विशेष विवरण /Specifications:** प्रस्तावित स्टोर्स को हमारे विनिर्देशों की सख्ती से पुष्टि करनी होगी। विचलन , यदि कोई हो, तो निविदाकर्ता द्वारा अपने कोटेशन में स्पष्ट रूप से दर्शाना होगा। निविदाकर्ता को प्रस्तावित स्टोर्स के निर्माण/प्रकार की संख्या भी बतानी होगी और कोटेशन के साथ कैटलॉग , तकनीकी साहित्य और नमूने, जहां भी आवश्यक हो, प्रदान करना होगा। परीक्षण प्रमाणपत्र, जहां भी आवश्यक हो, आपूर्ति के साथ अग्रेषित करना होगा। जहां भी हमारे विनिर्देशों में विकल्प मांगे गए हैं , निविदाकर्ता को ऐसे सभी विकल्पों पर ध्यान देना होगा। जहां भी हमारे द्वारा विशेष रूप से उल्लेख किया गया है , निविदाकार उसके लिए उचित प्रतिक्रिया के साथ विशिष्टताओं में बदलाव का सुझाव दे सकता है।/Stores offered should strictly confirm to our specifications. Deviations, if any, should be clearly indicated by the tenderer in his quotation. The tenderer should also indicate the Make/Type number of the stores offered and provide catalogues, technical literature and samples, wherever necessary, along with the quotations. Test Certificates, wherever necessary, should be forwarded along with supplies. Wherever options have been called for in our specifications, the tenderer should address all such options. Wherever specifically mentioned by us, the tenderer could suggest changes to specifications with appropriate response for the same.
13. क्रेता न्यूनतम या किसी भी निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है और निविदा के पूरे या किसी हिस्से या प्रस्तावित मात्रा के कुछ हिस्सों को स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और निविदाकार उद्धृत दरों पर ही आपूर्ति करेंगे। /The purchaser shall be under no obligation to accept the lowest or any tender and reserves the right of acceptance of the whole or any part of the tender or portions of the quantity offered and the tenderers shall supply the same at the rates quoted.

14. सुधार, यदि कोई हो, सत्यापित किया जाना चाहिए। सभी राशियों को शब्दों के साथ-साथ अंकों में भी दर्शाया जाएगा। **जहां शब्दों और अंकों में उद्धृत राशि के बीच अंतर है, वहां शब्दों में उद्धृत राशि मान्य होगी।** /Corrections, if any, must be attested. All amounts shall be indicated both in words as well as in figures. **Where there is difference between amount quoted in words and figures, amount quoted in words shall prevail.**
15. निविदाकर्ता को अपनी निविदा के साथ अपने बैंकरों का नाम और साथ ही क्रेता द्वारा आवश्यक होने पर संबंधित सर्कल के आयकर अधिकारी द्वारा अपने कार्यालय की मुहर के तहत प्रतिहस्ताक्षरित नवीनतम आयकर निकासी प्रमाण पत्र भी देना होगा। /The tenderer should supply along with his tender, the name of his bankers as well as the latest Income-Tax clearance certificate duly countersigned by the Income-Tax Officer of the Circle concerned under the seal of his office, if required by the Purchaser.
16. यदि निविदा पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति को बुलाया जाए तो उसका प्राधिकार प्रस्तुत किया जाना चाहिए। /The authority of the person signing the tender, if called for, should be produced.

निविदा के नियम एवं शर्तें /TERMS & CONDITIONS OF TENDER

1. परिभाषाएं /DEFINITIONS:

- a) 'क्रेता' शब्द का अर्थ निदेशक, एनईसैक होगा।/The term 'Purchaser' shall mean Director, NESAC.
- b) 'ठेकेदार' शब्द का अर्थ होगा, वह व्यक्ति, फर्म या कंपनी जिसके साथ या जिसके साथ स्टोरों की आपूर्ति का आदेश दिया गया है और इसमें ठेकेदार के उत्तराधिकारी, प्रतिनिधि, उत्तराधिकारी, निष्पादक और प्रशासक शामिल माने जाएंगे जब तक कि उन्हें अनुबंध से बाहर नहीं किया जाता है। /The term 'Contractor' shall mean, the person, firm or company with whom or with which the order for the supply of stores is placed and shall be deemed to include the Contractor's successors, representative, heirs, executors and administrators unless excluded by the Contract.
- c) 'स्टोर' शब्द का अर्थ यह होगा कि ठेकेदार अनुबंध के तहत आपूर्ति करने के लिए सहमत है जैसा कि क्रय आदेश में निर्दिष्ट है जिसमें संयंत्रों और मशीनरी का निर्माण और उसके बाद का परीक्षण शामिल है, क्या ऐसी शर्त को क्रय आदेश में शामिल किया जाना चाहिए। /The term 'Stores' shall mean what the Contractor agrees to supply under the Contract as specified in the Purchase Order including erection of plants & machinery and subsequent testing, should such a condition be included in the Purchase Order.
- d) 'क्रय आदेश' शब्द का अर्थ क्रेता की ओर से विधिवत अधिकृत अधिकारी द्वारा हस्ताक्षरित संचार, उक्त संचार में उल्लिखित या संदर्भित नियमों और शर्तों पर क्रेता की ओर से स्वीकृति की सूचना देते हुए दुकानों या संयंत्र, मशीनरी की आपूर्ति के लिए ठेकेदार की निविदा या प्रस्ताव को स्वीकार करना या उपकरण या उसका भाग होगा।/The term 'Purchase Order' shall mean the communication signed on behalf of the Purchaser by an Officer duly authorized intimating the acceptance on behalf of the Purchaser on the terms and conditions mentioned or referred to in the said communication accepting the tender or offer of the Contractor for supply of stores or plant, machinery or equipment or part thereof.

2. कीमतें /PRICES:

निश्चित कीमतों की पेशकश करने वाली निविदा को प्राथमिकता दी जाएगी। जहां एक निविदाकर्ता द्वारा मूल्य भिन्नता खंड पर जोर दिया जाता है, उचित सीमा के साथ कोटेशन प्रस्तुत किया जाना चाहिए। इस तरह के प्रस्तावों को हमेशा निविदा के समय ध्यान में रखे गए आधार मूल्य और ऐसे किसी भी बदलाव के फार्मूले द्वारा समर्थित किया जाना चाहिए। /Tender offering firm prices will be preferred. Where a price variation clause is insisted upon by a tenderer, quotation with a reasonable ceiling should be submitted. Such offers should invariably be supported by the base price taken into account at the time of tendering and also the formula for any such variation/s.

3. सुरक्षा जमा राशि:/SECURITY DEPOSIT:

निविदा स्वीकृत होने पर, ठेकेदार, क्रेता के विकल्प पर और उसके द्वारा निर्दिष्ट अवधि के भीतर नकद या किसी अन्य रूप में, जैसा कि क्रेता निर्धारित कर सकता है उसके पास जमा करें, सुरक्षा जमा क्रेता द्वारा निर्दिष्ट अनुबंध के मूल्य के तीन प्रतिशत से अधिक नहीं होनी चाहिए। यदि क्रेता द्वारा ठेकेदार को 'सुरक्षा' जमा करने के लिए कहा जाता है और ठेकेदार निर्दिष्ट अवधि के भीतर सुरक्षा प्रदान करने में विफल रहता है ऐसी विफलता अनुबंध का उल्लंघन मानी जाएगी ऐसे रद्दीकरण से होने वाली क्षति और क्रेता इसके खंड 10(बी) के उपखंड (i) और (iii) के संदर्भ में ठेकेदार के जोखिम पर अनुबंधित दुकानों की पुनः खरीद के लिए अन्य व्यवस्था करने और/या ठेकेदार से वसूली करने का हकदार होगा। /On acceptance of the tender, the Contractor shall, at the option of the Purchaser and within the period specified by him, deposit with him, in cash or in any other form as the Purchaser may determine, security deposit not exceeding three percent of the value of the Contract as the Purchaser shall specify. If the Contractor is called upon by the Purchaser to deposit, 'Security' and the Contractor fails to provide the security within the period specified, such failure shall constitute a breach of the Contract, and the Purchaser shall be entitled to make other arrangements for the re-purchase of the stores Contracted at the risk of the Contractor in terms of Sub-Clause (ii) and (iii) of clause 10(b) hereof and/or to recover from the Contractor, damages arising from such cancellation.

4. गारंटी/वारंटी और प्रतिस्थापन /GUARANTEE/WARRANTY & REPLACEMENT:

- (a) ठेकेदार गारंटी/वारंटी देगा कि आपूर्ति की गई स्टोर सामग्री, कारीगरी और प्रदर्शन के लिए निर्धारित विनिर्देशों का पूरी तरह से पालन करेंगी। /The Contractor shall guarantee/warranty that the stores supplied shall comply fully with the specifications laid down, for material, workmanship and performance.
- (b) स्टोर की स्वीकृति के बाद 12 महीने की अवधि के लिए, यदि उनमें कोई दोष पाया जाता है या उचित उपयोग के तहत कोई दोष पाया जाता है, जो दोषपूर्ण स्टोर डिजाइन या कारीगरी से उत्पन्न होता है, तो ठेकेदार ऐसे दोषों को अपनी लागत पर ठीक करेगा, बशर्ते उसे क्रेता द्वारा स्वीकृति की तारीख से 12 महीने की अवधि के भीतर ऐसा करने के लिए कहा जाता है, जो लिखित रूप में बताएगा कि स्टोर या उसका कोई हिस्सा किस संबंध में दोषपूर्ण है।/For a period of 12 months after the acceptance of the stores, if any defects are discovered therein or any defects therein found to have developed under proper use, arising from faulty stores design or workmanship, the Contractor shall remedy such defects at his own cost provided he is called upon to do so within a period of 12 months from the date of acceptance thereof by the purchaser who shall state in writing in what respect the stores or any part thereof are faulty.
- (c) यदि क्रेता की राय में किसी भी दोषपूर्ण स्टोर को बदलना या नवीनीकृत करना आवश्यक हो जाता है, ऐसा प्रतिस्थापन या नवीनीकरण ठेकेदार द्वारा क्रेता की सभी लागतों से निःशुल्क किया जाएगा बशर्ते कि क्रेता द्वारा इस संबंध में

स्वीकृति की तारीख से 12 महीने की अवधि के भीतर ठेकेदार को दोष के बारे में सूचित करने वाला नोटिस दिया जाए।/If, in the opinion of the purchaser, it becomes necessary to replace or renew any defective stores such replacement or renewal shall be made by the Contractor free of all costs to the purchaser, provided the notice informing the Contractor of the defect is given by the purchaser in this regard within the said period of 12 months from the date of acceptance thereof.

- (d) यदि ठेकेदार दोषों को सुधारने में विफल रहता है, तो क्रेता को दोषपूर्ण स्टोर के पूरे या किसी हिस्से को ठेकेदार की कीमत पर अस्वीकार करने या मरम्मत करने या बदलने का अधिकार होगा। /Should the Contractor fail to rectify the defects, the purchaser shall have the right to reject or repair or replace at the cost of the Contractor the whole or any portion of the defective stores.
- (e) क्रेता की ओर से किसी भी पूर्व अनुमोदन या स्वीकृति या निरीक्षण के बावजूद क्रेता का निर्णय , कि ठेकेदार द्वारा आपूर्ति की गई स्टोर दोषपूर्ण हैं या नहीं या 14 महीने की उक्त अवधि के भीतर कोई दोष विकसित हुआ है या क्या दोष की प्रकृति के कारण नवीनीकरण या प्रतिस्थापन की आवश्यकता है , यह अंतिम, निर्णायक और ठेकेदार पर बाध्यकारी होगा।/The decision of the purchaser notwithstanding any prior approval or acceptance or inspection thereof on behalf of the purchaser, as to whether or not the stores supplied by the Contractor are defective or any defect has developed within the said period of 14 months or as to whether the nature of the defects requires renewal or replacement, shall be final, conclusive and binding on the Contractor.
- (f) उपरोक्त खंड 4 (ए) से (ई) में उल्लिखित गारंटी/वारंटी शर्तों को पूरा करने के लिए , ठेकेदार, क्रेता के विकल्प पर, पहले शिपमेंट दस्तावेजों के साथ अनुबंध के मूल्य के 03% के बराबर राशि के लिए क्रेता द्वारा अनुमोदित बैंक से एक बैंक गारंटी (क्रेता द्वारा निर्धारित) प्रस्तुत करेगा। सभी प्रकार से अनुबंध के निष्पादन और पूर्ण होने पर , बैंक गारंटी ठेकेदार को बिना किसी ब्याज के वापस कर दी जाएगी। /To fulfill guarantee/warranty conditions outlined in clause 4 (a) to (e) above, the Contractor shall, at the option of the purchaser, furnish a Bank Guarantee (as prescribed by the purchaser) from a Bank approved by the purchaser for an amount equivalent to 10% of the value of the Contract along with first shipment documents. On the performance and completion of the Contract in all respects, the Bank Guarantee will be returned to the Contractor without any interest.
- (g) क्रेता की साइट पर स्टोर के आगमन की तारीख से 14 महीने की अवधि के लिए सभी प्रतिस्थापन स्टोर की गारंटी/वारंट भी दी जाएगी। /All the replacement stores shall also be guaranteed/warranted for a period of 14 months from the date of arrival of the stores at purchaser's site.
- (h) हालांकि, 12 महीने की गारंटी/वारंटी सभी स्टोरों पर लागू होती है , ऐसे मामले में जहां हमारे विनिर्देशों के अनुसार अधिक अवधि की मांग की जाती है, तो ऐसे मामलों में ऐसा विनिर्देश लागू होगा, पैरा 4 (बी) और (सी) में निर्दिष्ट 14 महीने की अवधि 'मांगी गई' गारंटी/वारंटी अवधि और तीन महीने होगी। /Even while the 12 months guarantee/warranty applies to all stores, in case where a greater period is called for by our specifications then such a specification shall apply in such cases the period of 14 months referred to in para 4 (b) & (c) shall be the 'asked for' guarantee/warranty period plus three months.

5. पैकिंग अग्रेषण एवं बीमा:/PACKING FORWARDING & INSURANCE:

ठेकेदार स्टोरों के पारगमन खतरों का सामना करने और गंतव्य पर सुरक्षित आगमन सुनिश्चित करने के लिए रेलसड़क, समुद्र या हवाई मार्ग से परिवहन हेतु पर्याप्त और उचित तरीके से पैक के लिए जिम्मेदार होगा। पैकेजों की पैकिंग और मार्किंग ठेकेदार के खर्च पर की जाएगी। क्रेता पारगमन बीमा के लिए अलग से भुगतान नहीं करेगा , पारगमन में सभी जोखिम विशेष

रूप से ठेकेदार के हैं और क्रेता केवल ऐसे स्टोर के लिए भुगतान करेगा जो वास्तव में अनुबंध के अनुसार अच्छी स्थिति में प्राप्त हुए हैं। /The Contractor will be held responsible for the stores being sufficiently and properly packed for transport by rail, road, sea or air to withstand transit hazards and ensure safe arrival at the destination. The packing and marking of packages shall be done by and at the expense of the Contractor. The purchaser will not pay separately for transit insurance, all risks in transit being exclusively of the Contractor and the Purchaser shall pay only for such stores as are actually received in good condition in accordance with the Contract.

6. प्रेषण:/DISPATCH:

ठेकेदार परिवहन प्राधिकारियों से भेजे गए माल को निर्दिष्ट करते हुए एक स्पष्ट रसीद प्राप्त करने के लिए जिम्मेदार है खेप को स्पष्ट रेलवे रसीद/लॉरी रसीद के साथ भेजा जाना चाहिए यदि किसी अन्य मोड में भेजा जाता है तो यह ठेकेदार के जोखिम पर होगा। जब सामान 'कहा जाता है' के आधार पर बुक किया जाता है तो क्रेता कम डिलीवरी या माल की गलत आपूर्ति के लिए कोई जिम्मेदारी नहीं लेगा। क्रेता केवल उन्हीं स्टोरों के लिए भुगतान करेगा जो वास्तव में अनुबंध के अनुसार उसे प्राप्त हुई हैं।/The Contractor is responsible for obtaining a clear receipt from the Transport Authorities specifying the goods despatched. The consignment should be despatched with clear Railway Receipt/Lorry Receipt. If sent in any other mode, it shall be at the risk of the Contractor. Purchaser will take no responsibility for short deliveries or wrong supply of goods when the same are booked on 'said to contain' basis. Purchaser shall pay for only such stores as are actually received by them in accordance with the Contract.

7. परीक्षण प्रमाणपत्र:/TEST CERTIFICATE:

जहां भी आवश्यक हो , परीक्षण प्रमाणपत्र प्रेषण दस्तावेजों के साथ भेजे जाने चाहिए। /Wherever required, test certificates should be sent along with the despatch documents.

8. स्टोरों की स्वीकृति /ACCEPTANCE OF STORES:

- (a) स्टोरों को ठेकेदार द्वारा ऐसे स्थानों पर निरीक्षण के लिए प्रस्तुत किया जाना चाहिए जैसा कि ठेकेदार के अपने जोखिम, व्यय और लागत पर क्रेता द्वारा निर्दिष्ट किया जा सकता है। /The stores shall be tendered by the Contractor for inspection at such places as may be specified by the purchaser at the Contractor's own risk, expense and cost.
- (b) यह स्पष्ट रूप से सहमति है कि अनुबंधित दुकानों की स्वीकृति क्रेता के अंतिम अनुमोदन के अधीन है , जिसका निर्णय अंतिम होगा। /It is expressly agreed that the acceptance of the stores Contracted for, is subject to final approval by the purchaser, whose decision shall be final.
- (c) यदि, क्रेता की राय में, सभी या कोई भी स्टोर खरीद आदेश में निर्दिष्ट प्रदर्शन या गुणवत्ता आवश्यकताओं को पूरा नहीं करते हैं, तो उन्हें या तो अस्वीकार कर दिया जा सकता है या क्रेता द्वारा तय की गई कीमत पर स्वीकार किया जा सकता है और उसका निर्णय अस्वीकृति और तय की जाने वाली कीमतें अंतिम और ठेकेदार पर बाध्यकारी होंगी। If, in the opinion of the purchaser, all or any of the stores do not meet the performance or quality requirements specified in the Purchase Order, they may be either rejected or accepted at a price to be fixed by the purchaser and his decision as to rejection and the prices to be fixed shall be final and binding on the Contractor.
- (d) यदि आपूर्ति की गई पूरी सामग्री या उसका कोई हिस्सा उपरोक्त खंड संख्या 8 (सी) के अनुसार अस्वीकार कर दिया जाता है, क्रेता ठेकेदार को नोटिस देकर या उसके बिना आवश्यक प्रदर्शन और गुणवत्ता को पूरा करने वाले ठेकेदार के स्टोरों की कीमत पर, अस्वीकृत स्टोरों के स्थान पर खुले बाजार में खरीदारी करने के लिए स्वतंत्र होगा, बशर्ते कि

या तो क्रय, या किसी अन्य आपूर्तिकर्ता से क्रय का समझौता उपरोक्तानुसार स्टोरों की अस्वीकृति की तारीख से छह महीने के भीतर किया जाता है। /If the whole or any part of the stores supplied are rejected in accordance with Clause No. 8 (c) above, the purchaser shall be at liberty, with or without notice to the Contractor, to purchase in the open market at the expense of the Contractor stores meeting the necessary performance and quality Contracted for in place of those rejected, provided that either the purchase, or the agreement to purchase, from another supplier is made within six months from the date of rejection of the stores as aforesaid.

9. अस्वीकृत स्टोर:/REJECTED STORES:

अस्वीकृत स्टोरें ठेकेदार के जोखिम और जिम्मेदारी पर गंतव्य पर बनी रहेंगी। यदि अस्वीकृति की सूचना प्राप्त होने की तारीख से 14 दिनों की अवधि के भीतर ठेकेदार से उनके निपटान के निर्देश प्राप्त नहीं होते हैं, तो क्रेता या उसके प्रतिनिधि को, अपने विवेक पर, ठेकेदार के संपूर्ण जोखिम और व्यय पर, अस्वीकृत स्टोरों को स्कैप करने या बेचने या ठेकेदार के पते पर भेजने का अधिकार है, साथ ही ठेकेदार द्वारा ही भाड़ा वास्तविक रूप से देय होगा। /Rejected stores will remain at destination at the Contractor's risk and responsibility. If instructions for their disposal are not received from the Contractor within a period of 14 days from the date of receipt of the advice of rejection, the purchaser or his representative has, at his discretion, the right to scrap or sell or consign the rejected stores to Contractor's address at the Contractor's entire risk and expense, freight being payable by the Contractor at actuals.

10. वितरण/DELIVERY:

- (a) क्रय आदेश में निर्धारित स्टोरों की डिलीवरी का समय और तारीख अनुबंध का सार माना जाएगा और डिलीवरी निर्दिष्ट तिथियों पर या उससे पहले पूरी की जानी चाहिए। /The time for and the date of delivery of the stores stipulated in the Purchase Order shall be deemed to be the essence of the Contract and delivery must be completed on or before the specified dates.
- (b) यदि ठेकेदार ऐसी डिलीवरी के लिए निर्धारित अवधि के भीतर स्टोर या उसकी कोई खेप वितरित करने में विफल रहता है, तो क्रेता अपने विकल्प का हकदार होगा। /Should the Contractor fail to deliver the stores or any consignment thereof within the period prescribed for such delivery, the purchaser shall be entitled at his option either.
- (i) ठेकेदार से सहमति के अनुसार तय किए गए नुकसान के रूप में वसूली की जाएगी, न कि जुर्माने के रूप में, किसी भी स्टोर की कीमत का प्रति सप्ताह 0.5% की राशि जिसे ठेकेदार उपरोक्त अनुसार वितरित करने में विफल रहा है या जिसके दौरान ऐसे स्टोर की डिलीवरी न्यूनतम 10% के अधीन बकाया हो सकती है, या/to recover from the Contractor as agreed liquidated damages and not by way of penalty, a sum of 0.5% per week of the price of any stores which the Contractor has failed to deliver as aforesaid or during which the delivery of such store may be in arrears subject to a minimum of 10%, or
- (ii) ठेकेदार को सूचना दिए बिना और ठेकेदार के जोखिम पर, कहीं और से खरीदारी करने के लिए, वितरित नहीं किए गए स्टोर या समान विवरण के अन्य (जहां अन्य विवरण के साथ बिल्कुल अनुपालन करते हैं, क्रेता की राय में नहीं हैं, आसानी से प्राप्त करने योग्य, ऐसी राय अंतिम होती है) डिलीवरी के लिए अभी तक न आने वाली खेप के संबंध में अनुबंध को रद्द किए बिना, या/to purchase from elsewhere, without notice to the Contractor on the account and at the risk of the Contractor, the stores not delivered or others of a similar description (where others exactly complying with the particulars, are not, in the opinion of the purchaser, readily procurable, such opinion being final) without cancelling the Contract in respect of the consignment (s) not yet due for delivery, or

(iii) ठेकेदार के जोखिम और लागत पर अनुबंध या उसके एक हिस्से को रद्द करने के लिए और यदि आप चाहें तो इस प्रकार वितरित न किए गए स्टोर या समान विवरण (जहां अन्य लोग यदि विवरण का अनुपालन करते हैं, तो क्रेता की राय में, आसानी से प्राप्त करने योग्य नहीं हैं, ऐसी राय अंतिम है) के अन्य स्टोर की खरीद या खरीद को अधिकृत करें /to cancel the Contract or a portion thereof and if so desired to purchase or authorize the purchase of stores not so delivered or others of a similar description (where others exactly if complying with the particulars are not, in the opinion of the purchaser, readily procurable, such opinion final) at the risk and cost of the Contractor.

उपरोक्त खंड 10 (बी) के उप-खंड (ii) और (iii) के तहत कार्रवाई की जाने की स्थिति में, ठेकेदार किसी भी नुकसान के लिए उत्तरदायी होगा जो क्रेता को उस खाते पर हो सकता है, बशर्ते कि पुनः खरीद या यदि पुनर्खरीद का कोई समझौता है तो ऐसा समझौता ऐसी विफलता की तारीख से छह महीने के भीतर किया जाता है लेकिन ठेकेदार डिफॉल्ट के विरुद्ध की गई ऐसी पुनः खरीद पर किसी भी लाभ का हकदार नहीं होगा ऐसी पुनर्खरीद का तरीका और तरीका क्रेता के विवेक पर होगा जिसका निर्णय अंतिम होगा। क्रेता के लिए यह आवश्यक नहीं होगा कि वह चूककर्ता ठेकेदार को ऐसी पुनः खरीद का नोटिस देगा अधिकार ठेकेदार द्वारा अनुबंध के उल्लंघन के लिए क्षतिपूर्ति वसूलने के क्रेता के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना होगा। In the event of action being taken under sub-clause (ii) & (iii) of clause 10 (b) above, the Contractor shall be liable for any loss which the purchaser may sustain on that account, provided that the re-purchase or if there is an agreement to re-purchase then such agreement is made within six months from the date of such failure. But the Contractor shall not be entitled to any gain on such re-purchase made against default. The manner and method of such re-purchase shall be at the discretion of the purchaser, whose decision shall be final. It shall not be necessary for the purchaser to serve a notice of such re-purchase on the defaulting Contractor. This right shall be without prejudice to the right of the purchaser to recover damages for breach of Contract by the Contractor.

11. समय का विस्तार:/EXTENSION OF TIME:

जैसे ही यह स्पष्ट हो कि अनुबंध की तारीखों का पालन नहीं किया जा सकता, ठेकेदार द्वारा क्रेता को एक आवेदन भेजा जाएगा। यदि ठेकेदार की ओर से, उचित समय पर सामान वितरित करने में विफलता किसी भी कारण से उत्पन्न हुई होगी, जिसे क्रेता समय के विस्तार के लिए उचित आधार के रूप में स्वीकार कर सकता है (और उसका निर्णय अंतिम होगा) मामले की धारा 10 के तहत खरीदार के परिसमाप्त क्षति की वसूली के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना वह ऐसा अतिरिक्त समय दे सकता है क्योंकि वह इसे परिस्थितियों के अनुसार उचित समझता है। /As soon as it is apparent that the Contract dates cannot be adhered to, an application shall be sent by the Contractor to the purchaser. If failure, on the part of the Contractor, to deliver the stores in proper time shall have arisen from any cause which the purchaser may admit as reasonable ground for an extension of the time (and his decision shall be final) he may allow such additional time as he considers it to be justified by circumstances, of the case without prejudice to the purchaser's right to recover liquidated damages under clause 10 thereof.

12. संयंत्र एवं मशीनरी का निर्माण/ERECTION OF PLANT & MACHINERY:

अनुबंध की शर्तों के अनुसार जहां भी संयंत्र या मशीनरी का निर्माण ठेकेदार की जिम्मेदारी है और यदि ठेकेदार क्रेता द्वारा निर्दिष्ट अवधि के भीतर निर्माण करने के लिए कहे जाने पर विफल रहता है, क्रेता को अपनी पसंद के किसी भी स्रोत से निर्माण कार्य करवाने का अधिकार होगा। ऐसी स्थिति में, ठेकेदार किसी भी अतिरिक्त व्यय को वहन करने के लिए उत्तरदायी होगा जो क्रेता निर्माण के लिए उत्तरदायी है। हालाँकि, क्रेता की ऐसी कार्रवाई के कारण ठेकेदार किसी भी लाभ का हकदार नहीं होगा। /Wherever erection of a plant or machinery is the responsibility of the Contractor as per the terms of the Contract and in case the Contractor fails to carry out the

erection as and when called upon to do so within the period specified by the purchaser, the purchaser shall have the right to get the erection done through any source of his choice. In such an event, the Contractor shall be liable to bear any additional expenditure that the purchaser is liable to incur towards erection. The Contractor shall, however, not be entitled to any gain due to such an action by the purchaser.

13. भुगतान:/PAYMENT:

क्रेता द्वारा भंडार प्राप्त होने , निरीक्षण करने और स्वीकार किए जाने के बाद ही भुगतान के लिए ठेकेदार का बिल पास कराया जाएगा।/Contractor's bill will be passed for payment only after the stores have been received, inspected and accepted by the Purchaser.

14. देय राशि की वसूली:/RECOVERY OF SUM DUE:

जब भी ठेकेदार के खिलाफ इस अनुबंध से या उसके तहत उत्पन्न होने वाले धन के भुगतान के लिए कोई दावा किया जाता है, चाहे परिसमापन किया गया हो या नहीं , क्रेता ठेकेदार द्वारा जमा की गई सुरक्षा को आंशिक या पूर्ण रूप से विनियोग करके ऐसी राशि वसूल करने का हकदार होगा , यदि कोई अनुबंध के विरुद्ध सुरक्षा ली गई है। सुरक्षा अपर्याप्त होने की स्थिति में या यदि ठेकेदार से कोई सुरक्षा नहीं ली गई है , तो शेष राशि या वसूली योग्य कुल राशि , जैसा भी मामला हो, उस समय देय किसी भी राशि से काट ली जाएगी या जो उसके बाद किसी भी समय इस या क्रेता के साथ किसी अन्य अनुबंध के तहत ठेकेदार को देय हो सकती है। यदि यह राशि वसूली योग्य पूरी राशि को कवर करने के लिए पर्याप्त नहीं है, तो ठेकेदार क्रेता की मांग पर शेष बकाया राशि का भुगतान करेगा। इसी प्रकार, यदि क्रेता ने क्रेता के साथ किसी अन्य अनुबंध के तहत ठेकेदार के खिलाफ कोई दावा किया है या दावा किया है , चाहे उसका परिसमापन किया गया हो या नहीं , सुरक्षा जमा सहित ठेकेदार को अनुबंध के तहत देय सभी धनराशि का भुगतान तब तक रोक दिया जाएगा जब तक कि क्रेता के ऐसे दावों पर अंतिम निर्णय नहीं हो जाता और ठेकेदार द्वारा भुगतान नहीं कर दिया जाता। /Whenever any claim for the payment of, whether liquidated or not, money arising out of or under this Contract against the Contractor, the purchaser shall be entitled to recover such sum by appropriating in part or whole, the security deposited by the Contractor, if a security is taken against the Contract. In the event of the security being insufficient or if no security has been taken from the Contractor, then the balance or the total sum recoverable as the case may be, shall be deducted from any sum then due or which at any time thereafter may become due to the Contractor under this or any other Contract with the purchaser. Should this sum be not sufficient to cover the full amount recoverable, the Contractor shall pay to the purchaser on demand the remaining balance due. Similarly, if the purchaser has or makes any claim, whether liquidated or not, against the Contractor under any other Contract with the purchaser, the payment of all moneys payable under the Contract to the Contractor including the security deposit shall be withheld till such claims of the purchaser are finally adjudicated upon and paid by the Contractor.

15. क्षतिपूर्ति:/INDEMNITY:

ठेकेदार गारंटी देगा और यह गारंटी देगा कि इस अनुबंध के तहत आपूर्ति की गई सभी दुकानें किसी भी पेटेंट , कॉपीराइट या ट्रेडमार्क के उल्लंघन से मुक्त और स्वच्छ हैं और डिजाइन या ट्रेड मार्क के पेटेंट पंजीकरण द्वारा संरक्षित किसी भी अधिकार के उल्लंघन के लिए दुकानों के संबंध में किए गए सभी दावों के खिलाफ क्रेता को हर समय क्षतिपूर्ति देनी होगी और किसी भी कारण से आपूर्ति में विफलता का कारण बनने वाली दुर्घटनाओं या क्षति के सभी जोखिम उठाएगा और संपर्क की पूर्ति के लिए उसके द्वारा उपयोग किए जाने वाले सभी साधनों की पर्याप्तता के लिए पूरी जिम्मेदारी लेगा। /The Contractor shall warrant and be deemed to have warranted that all stores supplied against this Contract are free

and clean of infringement of any Patent, Copyright or Trademark, and shall at all times indemnify the purchaser against all claims which may be made in respect of the stores for infringement of any right protected by Patent Registration of design or Trade mark and shall take all risk of accidents or damage which may cause a failure of the supply from whatever cause arising and the entire responsibility for sufficiency of all means used by him for the fulfillment of the contract.

16. मध्यस्थता करना /ARBITRATION:

अनुबंध के निष्पादन के दौरान उत्पन्न होने वाले किसी भी विवाद पर एनईसैक अनुबंध-प्रभारी/फोकल व्यक्ति और सेवा प्रदाता के बीच पारस्परिक रूप से चर्चा की जाएगी और निपटारा किया जाएगा। इसके बाद जो भी विवाद अनसुलझा रहेगा, उसे समय-समय पर संशोधित मध्यस्थता और सुलह अधिनियम 1996 के अनुसार निदेशक एनईसैक, उमियम, मेघालय द्वारा नियुक्त एक-व्यक्ति मध्यस्थ के पास भेजा जाएगा, जिसका निर्णय अंतिम और दोनों पार्टियों पर बाध्यकारी होगा। /Any disputes that arise during the execution of contract will be mutually discussed and settled between NESAC Contract-In-Charge/Focal Person and Service Provider. Any dispute that remains unresolved thereafter will be referred to a one-man Arbitrator, appointed by Director, NESAC, Umiam, Meghalaya in accordance with Arbitration & Conciliation Act 1996 as amended from time to time, whose decision shall be final and binding on both the parties.

17. आपूर्तिकर्ताओं के काउंटर नियम और शर्तें /COUNTER TERMS AND CONDITION OF SUPPLIERS:

जहां आपूर्तिकर्ता द्वारा काउंटर नियम और शर्तें मुद्रित या साइक्लोस्टाइल शर्तों की पेशकश की गई है, उसे क्रेता द्वारा स्वीकार किया गया नहीं माना जाएगा, जब तक कि उसकी विशिष्ट लिखित स्वीकृति प्राप्त न हो जाए। /Where counter terms and conditions printed or cyclostyled conditions have been offered by the supplier, the same shall not be deemed to have been accepted by the Purchaser, unless specific written acceptance thereof is obtained.

18. सामग्री की खरीद के लिए सुरक्षा /SECURITY FOR PURCHASE OF MATERIALS:

सफल निविदाकर्ता को अनुबंध के उचित निष्पादन के लिए क्रेता द्वारा प्रदान की गई सामग्री और संपत्तियों की पर्याप्त सुरक्षा के लिए बैंक गारंटी या क्रेता द्वारा मांगे गए किसी अन्य फॉर्म को प्रस्तुत करना होगा। /Successful tenderer will have to furnish in the form of a bank guarantee or any other form as called for by the purchaser towards adequate security for the materials and properties provided by the Purchaser for the due execution of the Contract.

19. सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम (एमएसएमई) मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा दिए गए लाभ /BENEFITS EXTENDED BY MINISTRY OF MICRO, SMALL AND MEDIUM ENTERPRISE (MSME), GOVERNMENT OF INDIA

सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यमों को भारत सरकार द्वारा दिए गए लाभों का लाभ उठाने के लिए, बोलीदाता को ऐसे प्रमाणपत्र जारी करने के लिए सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय (एम.एस.एम.ई), भारत सरकार द्वारा अधिकृत किसी भी प्राधिकारी द्वारा निविदा में मांगी गई विशिष्ट सेवाओं के लिए पंजीकरण के वैध प्रमाण पत्र की स्वप्रमाणित प्रति प्रस्तुत करनी होगी। एनईसैक द्वारा ऐसा करने के लिए बुलाए जाने पर बोलीदाता को मूल प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना आवश्यक होगा। /In order to avail of the benefits extended by Government of India to the Micro, Small and medium Enterprises, bidder should submit self attested copy of valid certificate of registration for specific services asked in the tender by any authority so authorized by Ministry of Micro, small and

Medium Enterprise (MSME), Government of India to issue such certificate. Bidder will be required to produce original certificate when called for to do so by NESAC.

20. बोली सुरक्षा घोषणा /BID SECURITY DECLARATION

जैसा कि ऊपर क्रम संख्या 19 में बताया गया है , सूक्ष्म लघु और मध्यम उद्यम (एम .एस.एम.ई) और एनईसैक के साथ पंजीकृत फर्मों को बोली सुरक्षा जमा करने से छूट दी गई है। लेकिन बोली सुरक्षा के बदले बोलीदाताओं को बोली दस्तावेज़ के साथ "बोली सुरक्षा घोषणा" (अनुलग्नक- II) पर हस्ताक्षर करके यह स्वीकार करना होगा कि यदि वे वैधता अवधि के दौरान अपनी बोली वापस लेते हैं या संशोधित करते हैं आदि उन्हें निविदा दस्तावेज़ों में निर्दिष्ट समय के लिए निलंबित कर दिया जाएगा।/Micro Small and Medium Enterprise (MSME) as stated in Sl., No. 19 above and firms registered with NESAC are exempted from submission of Bid Security but in lieu of Bid Security bidders are required to submit along with the bid document signed "Bid Security Declaration" (Annexure-3) accepting that if they withdraw or modify their bids during period of validity etc, they will be suspended for the time specified in the tender documents”

(टिप्पणी /Note- दोनों पाठ संस्करणों के बीच विसंगतियों के मामले में , अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा /In case of discrepancies between both text version, English version shall prevail)

बोली सुरक्षा घोषणा /Bid Security Declaration

दिनांक:/Date: [Insert date (as day, month and year)]

निविदा सं./Tender No.: NESAC/1644/2023

निविदाकर्ता/बोलीदाता का प्रस्ताव क्रमांक./Tenderer/Bidder's offer no. _____

दिनांक/Dtd: _____

सेवा में,/To,

निदेशक/The Director

उत्तर पूर्वी अंतरिक्ष उपयोग केंद्र/North Eastern Space Applications Centre

भारत सरकार/Government of India

अंतरिक्ष विभाग/Department of Space

उमियम/Umiyam-793103, मेघालय/Meghalaya

विषय/Sub: बोली सुरक्षा घोषणा-संबंधित /Bid Security Declaration-Reg

हम समझते हैं कि, आपकी शर्तों के अनुसार, निविदा को एक घोषणा द्वारा समर्थित होना चाहिए।/We, understand that, according to your conditions, the Tender must be supported by a Declaration.

हम स्वीकार करते हैं कि हम से शुरू होने वाली 3 साल की अवधि के लिए एनईसैक के साथ किसी भी अनुबंध में बोली लगाने के पात्र होने से स्वचालित रूप से निलंबित कर दिए जाएंगे। हम बोली शर्तों के तहत अपने दायित्वों का उल्लंघन कर रहे हैं क्योंकि हम :/We accept that we will automatically be suspended from being eligible for bidding in any contract with NESAC for the period of time of 3 years starting from....., if we are in breach of our obligation(s) under the bid conditions because we:

- बोली/निविदा पत्र में निर्दिष्ट बोली वैधता की अवधि के दौरान अपनी बोली वापस ले ली है ; या /have withdrawn our bid during the period of bid validity specified in the Letter of Bid/Tender; or
- बोली वैधता की अवधि के दौरान एनईसैक द्वारा हमारी बोली की स्वीकृति के बारे में सूचित किया गया है, (i) यदि आवश्यक हो तो अनुबंध को निष्पादित करने में विफल या इनकार कर दिया है , या (ii) प्रदर्शन सुरक्षा प्रस्तुत करने में विफल या इनकार कर दिया है। /having been notified of the acceptance of our bid by NESAC during the period of bid validity, (i) fail or refuse to execute the Contract, if required, or (ii) fail or refuse to furnish the Performance Security.

हम समझते हैं कि यदि हम सफल निविदाकार/बोलीदाता नहीं हैं, तो यह बोली-सुरक्षा घोषणा निम्नलिखित से पहले समाप्त हो जाएगी (i) हमें सफल निविदाकार/बोलीदाता के नाम की आपकी अधिसूचना प्राप्त होने पर ; या (ii) हमारी बोली की समाप्ति के अट्टाईस दिन बाद। /We understand this Bid-Securing Declaration shall expire if we are not the successful Tenderer/ bidder, upon the earlier of (i) our receipt of your notification to us of the name of the successful Tenderer/bidder; or (ii) twenty-eight days after expiration of our Bid.

हस्ताक्षरित:/Signed: [बोली-सुरक्षित घोषणा पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति का पूरा नाम डालें /insert complete name of person signing the Bid-Securing Declaration]

निम्नलिखित के लिए और उनकी ओर से बोली पर हस्ताक्षर करने के लिए विधिवत अधिकृत: /Duly authorized to sign the bid for and on behalf of : [बोली लगाने वाले का पूरा नाम डालें /insert complete name of Bidder]

दिनांक /Dated on _____ दिन /day of _____, _____ (हस्ताक्षर करने की तारीख डालें/insert date of signing]

कॉर्पोरेट सील [जहाँ उपयुक्त हो]/Corporate Seal [where appropriate]

[टिप्पणी:/Note: संयुक्त उद्यम के मामले में, बोली-सुरक्षा घोषणा बोली प्रस्तुत करने वाले संयुक्त उद्यम के सभी भागीदारों के नाम पर होनी चाहिए।/In case of a Joint Venture, the Bid-Securing Declaration must be in the name of all partners to the joint Venture that submits the bid]

भारत सरकार/Government of India
अंतरिक्ष विभाग/Department of Space
उत्तर-पूर्वी अंतरिक्ष उपयोगकेंद्र/North Eastern Space Applications Centre
उमियम/Uiam-793103, मेघालय/Meghalaya

Report ID: GEM/GARPTS/18102023/O92QAZIER4AL

निविदा सं./Tender No. : NESAC/1644/2023

संदर्भ सं./Ref. No.:

दिनांक/Date :

मूल्य बोली /PRICE BID

प्रपत्र/From

सेवा मे/To,

क्रय अधिकारी /Purchase Officer

I/C Purchase & Stores Division

एनई-सैक/NESAC, उमियम/Uiam

श्रीमान/Dear Sir,

मैं/हम इसके साथ/नीचे विस्तृत दुकानों को नीचे उद्धृत मूल्य पर आपूर्ति करने की पेशकश करते हैं और इस पेशकश को तक खुला रखने के लिए सहमत हैं। मैं/हम अंतिम उल्लिखित तिथि की समाप्ति पर या उससे पहले खरीद आदेश के जारी होने पर उसकी स्वीकृति की सूचना देते हुए प्रस्तावित भंडारों की आपूर्ति करने के लिए बाध्य होंगे। आपको ऐसी भंडारों की किसी एक या अधिक वस्तुओं के किसी भी हिस्से के लिए निविदा में प्रस्तुत किसी एक या अधिक वस्तुओं को स्वीकार करने की स्वतंत्रता है। मैं/हम इस बात से सहमत नहीं हैं कि इस निविदा में प्रस्ताव को पूरी तरह से स्वीकार नहीं किया गया है, आपको ऐसी वस्तुओं और एक या अधिक वस्तुओं के ऐसे हिस्से या भागों की आपूर्ति करने के लिए बाध्य किया जाएगा जैसा कि स्वीकृति को सूचित करने वाले उक्त खरीद आदेश में निर्दिष्ट किया जा सकता है।/I/We hereby offer to supply the stores detailed herewith/below at the price hereunder quoted and agree to hold this offer open till I/We shall be bound to supply the stores hereby offered on the issue of the Purchase Order communicating the acceptance thereof on or before the expiry of the last mentioned date. You have the liberty to accept any one or more of the items of stores tendered for any portion of any one or more of items of such stores. I/We not withstanding that the offer in this tender has not been accepted in whole, shall be bound to supply to you such items and such portion or portions of one or more of the items as may be specified in the said Purchase Order communicating the acceptance.

क्रं.सं./Sl. No.	विवरण/Description	मात्रा /Qty	यूनिट /Unit	दर (₹) /Rate (₹)	राशि (₹) /Amount (₹)
1	तड़ित संसूचकों का क्रय जो आईआईटीएस राष्ट्रीय तड़ित संसूचक नेटवर्क के साथ संगत है।/ Procurement of lightning detectors that are compatible with the IITM National lightning detector network	03	Nos		
	छूट/Discount				
	कुल/Total after Discount (A)				
	कर एवं अन्य शुल्क /Taxes & other duties			प्रतिशत में /In percentage	राशि (₹)/ Amount (₹)
1					
2	अन्य/Others				
	कुल/Total of taxes & other Duties (B)				
	कुल योग /GRAND TOTAL (A+B) (शब्दों में /In words) रुपये /Rupees				

टिप्पणी/Note: सभी दरें अंकों और शब्दों दोनों में दी जानी चाहिए /All the rates should be given both in figures and words

वितरण का स्थान/Place of delivery:	एनईसैक, उमियम के लिए/F.O.R NESAC, Uiam
दिनांक जब तक ऑर्डर की गई वस्तु/वस्तुओं की आपूर्ति की जाएगी /Date by which the ordered item/s will be supplied	

मैंने/हमने अनुबंध के नियमों और शर्तों और निविदा आमंत्रण के साथ संलग्न निविदाकारों के निर्देशों को समझ लिया है और यहां उद्धृत या पसंदीदा विनिर्देश/ड्राइंग और/या पैटर्न की पूरी तरह से जांच कर ली है और/या आवश्यक भंडारों की प्रकृति से पूरी तरह परिचित हूँ और मेरा/हमारा प्रस्ताव पूरी तरह से या आंशिक रूप से इस निविदा की स्वीकृति की सूचना देने वाले खरीद आदेशों में निहित नियमों और शर्तों के अधीन आवश्यकताओं के अनुसार सख्ती से दुकानों की आपूर्ति करने का है। /I/We have understood the terms and conditions of the contract and the instructions of tenderers annexed to the invitation to tender and have thoroughly examined the specification/drawing and/or pattern quoted or preferred to herein and/or fully aware of the nature of stores required and my/our offer is to supply the stores strictly in accordance with the requirements subject to the terms and conditions contained in the purchase orders communicating the acceptance of this tender either in whole or in part.

दिनांक/Date:

निविदाकार के मुहर व हस्ताक्षर
/Seal and Signature of the Tenderer

MESSAFC